

Reflecting the Homeland—Inter-Asian and Southeast Asian film screenings
2021映照東南亞系列跨文化影展

亞際文化是什麼？如何閱讀？如何詮釋？

因應政大加入台聯大系統，即將成立跨校跨院跨領域的亞際文化研究國際碩士學位學程，籌備處為推動亞際文化研究在校園場域內的思考與辯論，隆重推出以東南亞作為出發點的系列影展，藉由電影作為通往文化研究的大門。

亞際文化研究學程涵蓋的面向，包含東亞現代性與批判理論、當代思潮與社會運動、性／別研究、視覺文化。我們希望藉由此次看向東南亞的視覺實踐，做為一塊入門磚，開啟我們對於亞洲近鄰的認識，進而得以回望我們自身。帶著對於社會脈動的批判性理解，我們才能夠觸及在地文化，思考文化如何在政治、經濟與社會的共同交織中產生獨特的樣貌。同時，文化研究的關懷，是緊緊維繫著歷史脈絡，檢視現在，進而實踐於未來。

本學期以東南亞文化為主軸的系列影展陸續帶領觀眾前往越南、緬甸、新加坡、菲律賓、印尼、香港、台灣等各地。此次策展的核心概念是藉由映照他者，思考自我，無論是話語或行動，我們所選映的電影，無不再思我們是誰？如何定義我的家與國？這可以是以喜劇方式呈現的族群共存議題；又或者是血濺街頭的國家暴力；抑或是以實驗影像作為書寫媒介的鄉愁想像。這次影展即是文化研究的重要原則，不提供答案，但只理解，但只詮釋，只有持續不斷的思考，文化才能源源不息地存在。

10／28(四) 19:00-21:30

樹房子The Tree House／2019／74mins／Vietnam／Dir. Truong Minh Quy

本次首場放映將由曾入圍台灣國際紀錄片影展亞洲競賽片的《樹房子》打頭陣。本片以科幻實驗手法呈現，影像包括居民現今的生活樣貌、他們戰時的生活回憶，以及越戰時期由美軍拍攝的紀錄畫面。導演以尋訪家園的詩意角度，重新理解自己的故鄉。本場次的映後座談，我們將邀請政大台文所助理教授陳佩甄老師與本片導演張明貴進行對談。

*本場次僅有英文字幕，映後以英文為主

11／4(四) 19:30-21:30

紫檀花：緬甸之春Padauk: Myanmar／2021／56mins／Burma／Dir. Jeanne Hallacy、Rares Michael Ghilezan

《紫檀花：緬甸之春》紀錄今年二月爆發的群眾反政變運動，此次於政大的放映是該片的台灣首映。紫檀花是緬甸的國花，這場革命或許也是緬甸人民在這一個世紀最重要的抗爭之一。本場次的映後座談，將由政大東亞所特聘教授楊昊老師主持，並與導演Jeanne Hallacy、Rares Michael Ghilezan和紀錄片主要人物Nant進行對談。

*本場次映後以英文為主

11／18(四) 19:00-21:30

**毒裁夢魘Aswang／2019／85mins／Phillipines／Dir. Alyx Ayn
ARUMPAC**

本片以菲律賓傳說中會在暗夜襲擊索命的怪物Aswang，影射菲律賓獨裁者杜特蒂推動的「毒品戰爭」。不同人物線交織，一個個悲傷的故事，直指菲律賓貪腐的政治與不人道的法外處決行徑，而政府卻依然獲得高度支持的荒謬景況。曾獲2020 南韓DMZ紀錄片影展首獎及阿姆斯特丹紀錄片影展新秀競賽費比西影評人獎。本片導讀由政大民族系副教授張中復老師主持。

***本場次映後以中文為主，若有影人參與則以英文為主。**

11／25(四) 18:00-21:30

**理大圍城Inside the Red Brick Wall、佔領立法會 Taking back the Legislature／
／2020／88mins、44mins／Hong Kong／Dir. 香港紀錄片工作者Hong Kong
Documentary Filmmakers**

本場次是《理大圍城》在台灣國際紀錄片影展以外，首度在台灣의 公開放映。兩片曾並獲第十二屆台灣國際紀錄片影展華人紀錄片獎，《站領立法會》並入圍金馬獎最佳紀錄片。本場次映後座談，我們將邀請政大社會系特聘教授黃厚銘老師主持與曾親身參與香港社會運動的社會學者同時亦於本學期擔任客座教授的陳健民老師進行對談。

***本場次映後以中文為主**

12／9(四) 19:00-21:30

走吧，回家You and I／2020／75mins／Indonesia／Dir. Fanny CHOTIMAH

入選2021年女性影展閉幕片的《走吧，回家》，甫獲 2021 哥本哈根國際紀錄片影展新銳導演獎。紀錄兩位女性卡蜜娜和庫斯妲里妮半世紀的友誼，同時也映照出印尼經歷過的一系列血腥而壓迫的反共產主義浪潮。導演紀錄了這對人生伴侶的晚年，平凡無奇的日常起居，因為有彼此的陪伴而變得有意義。一同走過的生命甘苦，無須多加言語，只消一個眼神便能了然於心。本場次的映後座談，將由印尼研究專家、政大社會系助理教授邱炫元主講。

***本場次映後以中文為主**

12／24(五) 18:30-21:30

媽哩媽哩烘Not My Mother's Baking／2020／112mins／Singapore／Dir. Remi M Sali

本片於新加坡國際電影節首映，故事描述馬來族群和華人之間種族隔閡與信仰習俗的差異，並以他們的戀情遭受波折作為故事包裝，究竟這兩個家庭如何跨越文化鴻溝？本片不畏懼呈現以各種令人不快的場景和說明角色冷酷無情的粗魯對話，而巧妙地運用了鬧劇元素來揭露新加坡經常被掩蓋的無知和文化麻木。本場次映後座談，我們將邀請

長期研究新加坡的師大東亞系副教授張碧君老師主持，並與本片監製何柏乾、導演 Remi M Sali 進行映後QA。

*本場次映後以英文為主，穿插中文

12／30(四) 19:30-21:30

波濤最深處 **Deepest Uprising** 2021/78mins／Taiwan／Dir. 黃明川

本期最後一場放映台灣導演黃明川拍向東南亞女性詩人的紀錄片《波濤最深處》。

本片橫跨台灣、印度、斯里蘭卡、菲律賓，走訪16位具代表性的女性詩人，以鋪陳正義、控訴不公的真切詩篇，集體激盪出逐漸受到國際詩界注意，卻鮮少能夠走進大眾視線的思想潮流，使世人除了關注政經衝突之外，更加理解亞洲女性當代文化的進展，同時凸顯變動社會中的女性詩人為爭脫各種束縛，所形成的亞洲新文學運動與豐富的思維世界。本場次映後座談由政大廣電系教授暨亞際文化研究學程主任陳儒修老師與導演黃明川進行對談。

*本場次映後以中文為主